

343 millas en honor de 343 compañeros



Entre las ceremonias en Elizabeth en tributo a las víctimas y héroes que fallecieron el 11 de septiembre, 2001, se destacó la que tuvo lugar en el cuartel de bomberos Elizabeth Firehouse Engine #5, en el 147 de Elizabeth Avenue donde el alcalde Chris Bollwage recibió a 37 bomberos de Nueva

York (FDNY) que conjuntamente con bomberos y oficiales de otras ciudades colindantes viajaron 343 millas en bicicletas en honor de los 343 bomberos que fallecieron durante su misión de rescate a las víctimas del diabólico ataque terrorista. Los miembros de la FDNY arribaron al los muelles de Elizabeth en Front Street vía un bote bombero y desde ahí siguieron en bicicleta hasta el cuartel de la Engine #5 donde se llevó a cabo una conmovedora ceremonia. El Rvdo. George Guillen bendijo el monumento en honor de los bomberos que fue construido con trozos de acero de las ruinas de las Torres Gemelas



se instaló en el cuartel de Bomberos en Irvington Ave. Los ciclistas luego prosiguieron hasta su punto de destino, el Pentágono, en Washington, D.C. Todos los fondos recaudados de este empeño fueron donados a los veteranos heridos en Irak y Afganistán. (Fotos J. Davis/La Voz)-

Recuerdan a los prisioneros y desaparecidos en las guerras



La presidenta de la Junta de Freeholders del Condado de Union Deborah Scanlon (a la derecha) y David Drummond, veterano y ex prisionero de guerra, escuchan a Rev. Margay Whitlock, de la Zion Lutheran Church, en Rahway entonar el himno nacional de los Estados Unidos frente a la Corte del Condado, en Elizabeth, durante la ceremonia que el Condado ofrece en memoria de los veteranos que fueron prisioneros de guerra (POW) y aquellos cuyo paraderos aún se desconoce (MIA). La National POW/MIA Recognition Day se observa todos los años en el tercer viernes del mes de septiembre. (Foto Jim Lowney/Condado de Union).

Carnaval para los desamparados



Los jardines de St. Joseph's House, en Division St., en Elizabeth sirvió de marco para la organización que ayuda a las personas desamparadas "Coalition to House the Homeless" en la ciudad de Elizabeth la cual ofreció días pasados un ameno carnaval con comida y actividades gratis para los más necesitados de la comunidad. La actividad fue subsidiada por TD Bank y organizada por Sister Jacinta, fundadora de St. Joseph's. En la foto vemos a Sister Maryanne Tracey, Helen Acharium, el concejal Bill Gallman, Linda Flores-Tobar y Sarah Johnson. (Foto J. Davis/La Voz)-

Inauguran Centro Yvonne McAlla Foundation



Quedó oficialmente inaugurado el pasado 17 de septiembre, 2011, el centro de la Yvonne McAlla Foundation Incorporated una organización para mujeres y la salud del seno cuyo propósito de crear conciencia y salvar vidas. Las nuevas oficinas están localizadas en el 511 de Westminster Avenue, en Elizabeth, antiguamente la sede de la American Cancer Society. La foto capta el momento en que la presidenta Debra N. Marshall es aplaudida al cortar la tradicional cinta (color rosa en esta ocasión). Comparten la ocasión los concejales Patricia Perkins Auguste, William Gallman, el Juez Carl L. Marshall, Charlene Mason Reese, directora del Dpto. de Salud y Servicios Humanos de la ciudad de Elizabeth; Desirae Holt, vicepresidenta de Yvonne McAlla Foundation, Toya Williams, Debbie Brooks-Wynters, Simone Francois, Vivian Arrindell, Latrina Ross, Deborah Santos, Fatima A. Scitpo y Mary Searight, Syeedah Bryan, Irma Molina, Lisa Bradshaw. (Foto J. Davis/La Voz).

LēDA Group Promotional Products
 Making your business STAND OUT !!!

Alex Colina

407-466-4114
 alex@ledagroupinc.com
 Offices:
 Elizabeth, NJ
 Orlando, FL
 Custom Apparel from Professional to Recreational

Virtually Everything in Creative Promotion!
 Embroidery • Screen • Printing • Heat Transfer
 Direct-to-Garment Printing • Dye Sublimation
 Custom & Personalized Designs

Apparel T-Shirts Polo's Caps/Beanies Athletic Wear Outdoor Gear Novelty Wear	Uniforms Security Safety Restaurant Bar Culinary Medical	Products Mouse Pads Cups/Mugs Koozies Decals/Stickers Accessories Trade Show
---	---	---

ledagroupinc.com • xpshirts.com • stores.ebay.com/xpshirts

La Trituradora del Condado de Union en Scotch Plains, el 24 de septiembre

SCOTCH PLAINS, NJ - La Junta de Freeholders del Condado de Union anuncia que la trituradora ambulante visitará la ciudad de Scotch Plains el sábado 24 de septiembre, en el Union County Vo-Tech, localizado en el 1776 Raritan Road en Scotch Plains.

"Este servicio ayuda a los residentes del Condado de Union a deshacerse de papeles viejos y documentos personales que a la vez pueden ayudarles a evitar el robo de identidad," dice el Freeholder Christopher Hudak, enlace de la Junta de Desechos Sólidos. "También es una forma de ayudar al Condado en su esfuerzo de limpiar el medio ambiente y continuar

con la Iniciativa de Go Green (Mantener Verde) el medio ambiente."

La Compañía NEXCUT Shredding de Teaneck estará presente de 9:00 a.m. a 1:00 p.m., el sábado 24 de septiembre.

Todos los residentes del Condado pueden usar el servicio. Se les pide a los participantes que preparen los documentos antes de llevarlos, quitándole las precisiones. Por favor deben traer solamente lo que contenga información importante o confidencial. Las revistas y papeles sin importancia se pueden reciclar semanalmente en su municipalidad. Hay un límite de 4 cajas o bolsas plásticas de 10 libras cada una por persona.

Los documentos son puestos en contenedores de 96 galones que la compañía provee. Luego se vacían en una cinta transportadora y pasan a la trituradora. Los participantes pueden quedarse a ver el proceso a través de una televisión de circuito cerrado. Los documentos destruidos son reciclados y enviados a los molinos de papel.

El próximo evento se llevará a cabo el sábado 22 de octubre en el estacionamiento de Alcatel-Lucent New Providence. Este programa ha sido pagado con fondos del Dpto de Protección Ambiental y Mejoras de Reciclaje. Para obtener información pueden llamar al (908) 654-9889 o www.ucnj.org/recycle.

Nonie's Things
 Variety Store

Sonia Casado
 General Manager

2014 Morris Ave
 Union, NJ 07083

908-206-8634